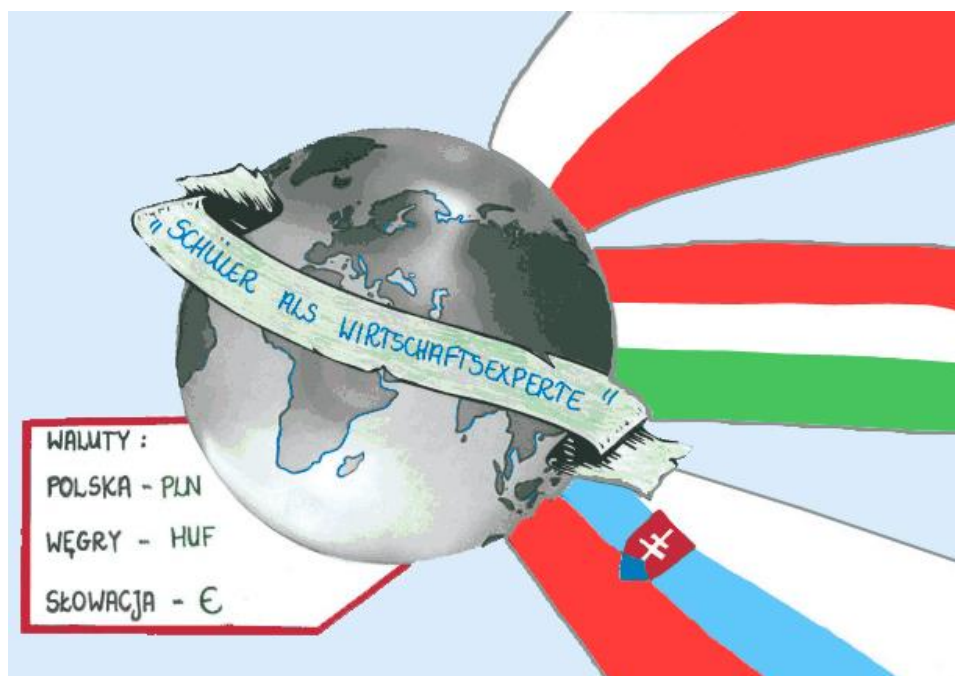


„Schüler als Wirtschaftsexperte“

Comenius Schulpartnerschaften

Wirtschaftswörterbuch



Deutsch

Ungarisch

Slowakisch

Polnisch

e Aktie -részvény
das Schwertpapier - értékpapír
der Aktionär - részvényes
die Gesellschaft - társaság
das Eigentum, das Vermögen- tulajdon, vagyon
das materielle Vermögen – pénzbeli vagyon
das immaterielle Vermögen – eszmei vagyon
der Besitzer - tulajdonos
das Geld - pénz
bar - készpénz
das Immobilienvermögen- ingatlan vagyon
der Kredit, die Leihgabe- kölcsön
die Hypothek – jelzálog
der Hypothekakredit- jelzálog kölcsön
der Konsumkredit- fogyasztási kölcsön
der Baukredit – építési kölcsön
der Zins - kamat
die Anzahlung- foglaló/előleg
bezahlen - fizet
Kredit abzahlen- kölcsön visszafizetés
einen Kredit nehmen- hitelt felvenni
einen Kredit geben – hitelt adni
das Konto – (bank) számla
das Personenkonto – személyi számla
Konto eröffnen - bankszámlanyitás
Konto auflösen - bankszámla lezárás
das Geld in der Bank einlegen – pénzt betenni a bankba
die Bank - Bank
die Nationalbank- Nemzetibank
die Versicherungsanstalt – biztosítási intézmény
die Finanzinstitution – pénzügyi intézmény
das Geldautomat - pénzautomata
die Zahlungskarte- fizetési kártya
die Kreditkarte- hitel kártya
das Debet - tartozás
Geld vom Konto abheben- számláról pénzt levenni
Geld wechseln - pénzváltás
die Euro - Euro
die Banktransaktion- banki tranzakció
das Internetbanking- internetes bankolás
das PIN-Kod – pin kód
der Klient- ügyfél
die Gebühr- díj
die Kontoführungsgebühr- számlafizetési költség
kostenlos- ingyenes
das Inkaso, der Geldeinzug – kintlévőség behajtása
der Bankrott – csőd/fizetés képtelenség
bankrottieren - tönkrement / fizetésképtelen
Bankrott machen –Csődbe menni
Bankrott anmelden – csődöt jelent/mond
der Debitor, der Schuldner – adós

der Mitschuldner - adóstárs
der Garant- kezes
der Kreditnehmer- kölcsönvesz
der Kreditgeber -hitelező
die Leihgebühr- kölcsönzési díj
die Versicherung - biztosítás
die Lebensversicherung- életbiztosítás
die Krankversicherung - betegbiztosítás
die Rentenversicherung- nyugdíjbiztosítás
die Sachversicherung - tárgyibiztosítás
versichert - biztosít
der Versicherte- biztosított
die Versicherungssumme – biztosítási összeg
die Versicherungsperiode-biztosítási időszak
die Versicherung abschließen biztosítást kötni
die Dienste - szolgálat
kapital - tőke
das Bankprodukt- banktermék
das Leasing - lízing
der Dauerauftrag -
der Bonus - Bónusz
die Rechnung – számla valamiről
die Faktur - számla
überweisen - átutal
der Kassenzettel-pénztári bizonylat
die Kasse-pénztár/ kézpénz
an der Kasse - pénztárnál
die Währung - pénznem
die Fremdwährung- die Valuta
die Komodität -
anbieten - ajánlat
der Kontoauszug-számlakivonat
der Schuld- adósság
schulden - adós
die Kontonummer- számlaszám
IBAN-nemzetközi bankszámlaszám
die Mehrwertsteuer, die MWSt. -
das Einkommen- jövedelem
das Nettoeinkommen – nettó jövedelem
das Bruttoeinkommen- bruttó jövedelem
der Lohn – bér/fizetség
das Gehalt - fizetés
das Weihnachtsgehalt
das Extrageld- extra pénz
die Schicht - műszak
die Schichtarbeit- többműszakos munka
das Sparen - takarékoskodás
inkasieren - inkasszót kivet
sparen- takarékoskodik
das Rentensparen-nyugdíjmegtakarítás
das Bausparen –lakás-előtakarékosság
die Rente –jövedelem /nyugdíj
das Ruhegehalt-köztisztviselői díj

der Rentner -nyugdíjas
die Steuer -adó
die Zollgebühr-vám
die Erbschaft - hagyaték
erben - örököl
der Erbe örökség
der letzte Wille -végakarat
der Personenausweis személyigazolvány
die Firma-cég
der Finanzmarkt-pénzpiac
der Devisenkurs, der Wechselkurs váltási árfolyam
verfügbares Geld rendelkezésre álló pénz
die Obligation-kötvény
das Lebensminimum –minimum életkor
der Lebensstandard -
die Finanzen - pénzügy
der Finanzplan –pénzügyi terv
finanzieren -finanszíroz
sponsorieren-szponzorál
der Sponsor -szponzor
die Kosten-költség
der Kostenplan.költségterv
der Haushaltsplan – háztartási költségvetési terv
das Notgeld -szükségpénz
die Inflation -pénzromlás
die Deflation-defláció
investieren -beruház
das Kapital stecken -
die Investition -beruházás
die Karriere -karrier
der Einzahlungstermin - befizetés
die Eintahlungsfrist -
der Gewerbetreibende
das Gewebe
der Gewerbeschein
er Unternehmer -vállalkozó
unternehmen-vállalkoz
der Vertrag -szerződés
den Vertrag aufheben-
den Vertrag lösen szerződést érvénytelenít
die Strafe, die Sanktion, die Bestrafung
der Mietvertrag –bérleti szerződés
der Mieter -berlő
die Miete-bérleti díj
der Vermieter - főberlő
der Einkauf -beszerzés
Einkauf auf Raten- hitelre vásárolni
die Akontation, die Akontozahlung
die Bankfiliale, die Bankstelle-bankfiók
üzlet/bankhivatal
der Arbeitsplatz állás
die Arbeitsstelle állás

die Arbeit, der Job munka
die Kündigung geben felmondani
die Kündigung bekommen felmondást átvenni
jemanden kündigen felmondani vkinek
der Angestellte alkalmazott
der Arbeitsgeber munkaadó
arbeitslos munkanélküli
der Arbeitslose munkanélküli
die Familienzuschläge –családi pótlék
die Familienbeihilfe-családi támogatás
die Kündigungsfrist – felmondási határidő
der Kündigungstermin-felmondási idő
die Provisionen -jutalék
das Sparkonto –
das Termingeldkonto
das Variablesymbol
der Scheck
der Anweisungsscheck
die Anlage
die Einlage
das Sparkassebuch, das Sparbuch
das Einlagsbuch
der Profit
der Verdienst
der Makler
der Manager
die Managerin
der Kaufmann kereskedő
die Kauffrau kereskedőnő
das Geschäft üzlet
der Laden üzlet
der Handel kereskedés
handeln kereskedni
die Ware áru
das Sonderangebot különleges ajánlat
die Geldtasche pénztárca
die Geldbörse pénztárca
das Taschengeld zsebpénz
verdienen pénzt keresni
Geld ausgeben pénzt kiadni
Geld leihen pénzt felvenni
die Ökonomie gazdaság
der Ökonomie
die Ökonomin gazdasági szakember
die Buchhandlung könyvelés
buchhandeln könyvelni

Aktie	die - akcja
Aktionär	der - akcjoner
an der Kasse	der – przy kasie
anbieten	polecać
Angestellte	der pracownik
Anlage	die -załącznik
Anweisungsscheck	der - czek
Anzahlung	die- zaliczka
Arbeit	die -praca
Arbeitsgeber	der- pracodawca
arbeitslos	bez pracy
Arbeitslose	der -bezrobotny
Arbeitsplatz	der stanowisko pracy
Arbeitsstelle	miejsce pracy
Bank	die- bank
Bankfiliale	die filia banku
Bankstelle	die miejsce banku
Bankprodukt	Das produkt bankowy
Bankrott	der- bankrut
Bankrott anmelden	ogłosić bankrutctwo
Bankrott machen	zbankrutować
Banktransaktion	die transakcja bankowa
bar -	gotówka
Baukredit	der kredyt na budowę domu
Bausparen	das lokata na budowę domu
Besitzer	der właściciel
bezahlen	zapłacić
Bonus	der bonus
Bruttoeinkommen	das zarobek brutto
buchhandeln	ksiegować
Buchhandlung	die księgowość
Dauerauftrag	der zlecenie długoterminowe
Debet	das debet
Debitor	der klient
Deflation	die
Devisenkurs	der kurs dewizowy
Dienste	die usługa
Eigentum	das własność
Einkauf	der zakup
Einkauf auf Reten	zakup na raty
Einkommen	das zarobek

Einlage	die -wkład das książeczka z wkładem
Einlagsbuch	die okres wpłaty
Einzahlungsfrist	der termin wpłaty
Einzahlungstermin	otrzywać spadek
erben	die spadek
Erbschaft	spadkobierca
Erbe der	Der euro
Euro	das pieniądze
Extrageld	dodatkowe
Faktur	die faktura
Familienbeihilfe	die zasiłek rodzinny
	die dodatek
Familienzuschläge	rodzinny
Finanzen	die finanse
finanzieren	finansować
	die instytucja
Finanzinstitution	finansowa
	der rynek
Finanzmarkt	finansowy
Finanzplan	der plan finansowy
Firma	die firma
Fremdwährung die	obca waluta
Garant	der żyrant
Gebühr	die opłata
Gehalt	das wypłata
Geld das	pieniądz
Geld ausgeben	
wydawać pieniądze	der wpływ
Geldeinzug	pieniędzy
Geld in der Bank einlegen	das wpłacić pieniądze do banku
Geld leihen	pożyczyć pieniądze
Geld vom Konto abheben	pobrać pieniądze z konta
Geld wechseln	zmienić pieniądze
Geldautomat	das bankomat
Geldbörse	die giełda pieniężna
Geldtasche	die portfel
Geschäft	das sklep
Gesellschaft	die społeczeństwo
	das
Gewerbe	przedsiebiorstwo
	der - zezwolenie na prowadzenie
Gewerbeschein	działalności
	der- działalność
Gewerbetreibende	gospodarcza

Handel	der- handel
handeln	czynić
Haushaltsplan	der budget
Hypothek	domowy
Hypothekakredit	die hipoteka
IBAN	der kredyt
	hipoteczny
	IBAN
Immobilienvermögen	
Infation	die inflacja
inkasieren	inkasować
Inkaso das	inkasent
inmaterielle Vermögen	
Internetbanking	das bankowość
investieren	internetowa
Investition	inwestować
jemanden kündigen	die inwestycja
Job der praca	komuś dać
kapital	wypowiedzenie
Kapital stecken	
Karriere	kapitał
Kasse	das
Kassenzettel	die -kariera
Kauffrau	die -kasa
Kaufmann	der -paragon
Klient	die –urzędniczka
Komodität	bankowa
Konsumkredit	der- urzędnik
Konto	bankowy
Konto auflösen	der -klient
Konto eröffnen	die- towar rynkowy
Kontoauszug	der kredyt
Kontoführungsgebühr	konsumpcyjny
prohadzenie konta	das konto
Kontonummer	zamknąć konto
Kosten	założyć konto
kostenlos	der -wyciąg z konta
Kostenplan	opłata za
Krankversicherung	die -numer konta
Kredit abzahlen	die -koszty
Kredit geben	bezpłatny
	der -plan kosztów
	die -ubezpieczenie
	zdrowotne
	spłacić kredyt
	einen –udzielać
	kredytu

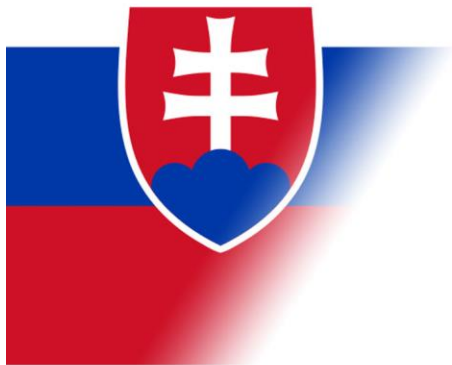
Das majątek w
nieruchomościach

Das majątek
niematerialny

Kredit nehmen	einen- wziąć kredyt	
Kredit, Kreditgeber	der -kredyt der-kredytodawca	
Kreditkarte	die- karta kredytowa	
Kreditnehmer	der- kredytobiorca	
Kündigung bekommen		die –otrzymać wypowiedzenie
Kündigung geben	die- udzielić wypowiedzenia	
Kündigungfrist	die – okres wypowiedzenia	
Kündigungstermin	Der- termin wypowiedzenia	
Laden	der- sklep	
Leasing	das -leasing das- minimum	
Lebensminimum	życiowe	
Lebensstandard	der- standard życia die- ubezpieczenie	
Lebensversicherung	na życie	
Leihgabe	die - pożyczka die- opłata	
Leihgebühr	pożyczkowa	
letzte Wille	der- ostatnia wola	
Lohn	der- wypłata	
Makler	der- makler	
Manager	der- manager	
Managerin	die- pani manager	
materielle Vermögen		Das- majątek materialny
Mehrwehrsteuer	die- podatek VAT	
Miete	die czynsz	
Mieter	der- najemca	
Mietvertrag	der- umowa najmu	
Mitschuldner	der współkredytobiorca	
MWSt.	die - VAT die- bank	
Nationalbank	narodowy	
Nettoeinkommen	das- zarobek netto das- pieniądze	
Notgeld	konieczne	
Obligation	die - obligacja	
Ökonomie	die- ekonomia	
Ökonomie	der- ekonom	
Ökonomin	die- ekonomistka der- dowód	
Personenausweis	osobisty das – konto	
Personenkonto	osobiste	

PIN-Kod	das- kod PIN
Profit	der- zysk
Provisionen	die -prowizja
Rechnung	die- rachunek
Rente	die- emerytura das- oszczędności
Rentensparen	emerytalne die- ubezpieczenie
Rentenversicherung	emerytalne
Rentner	der - emeryt
Ruhegehalt	das -emerytura
Sachversicherung die- ubezpieczenie rzeczy	
Sanktion	die- sankcja
Scheck	der- czek
Schicht	die- zmiana die- praca na
Schichtarbeit	zmiany
Schuld	der- dług
schulden	być zadłużonym
Schuldner der	dłużnik
Sonderangebot das – oferta specjalna	
Sparbuch das – książeczka oszczędnościowa	
sparen	oszczędzać
Sparen	das - oszczędności Das – książeczka
Sparkassebuch	oszczędnościowa das- konto
Sparkonto	oszczędnościowe
Sponsor	der- sponsor
sponsorieren	sponsorować
Steuer	Die- podatek
Strafe die - mandat	
Taschengeld	Das- kieszonkowe Das- konto
Termingeldkonto	terminowe
unternehmen	przedsięwzięć
Unternehmer der	przedsiębiorca
überweisen .	przełać
Valuta die	waluta Das- symbol
Variablesymbol	zmienny
verdienen	zarabiać
Verdienst	der- zarobek pieniądze do
verfügbares Geld	dyspozycji

Vermieter		der- najemca	
Vermögen	das	-majątek	
versichert		ubezpieczony	
Versicherte		Der - ubezpieczony	
Versicherung		Die- ubezpieczenie	
Versicherung abschließen		Die- umowa	ubezpieczeniowa
Versicherungsanstalt		Die- ubezpieczalnia	
Versicherungsperiode		die- okres	ubezpieczenia
Versicherungssumme		die- suma	ubezpieczenia
Vertrag aufheben	den	anulować umowę	
Vetrag	der	umowa	
Vetrag lösen	den	rezygnacja z umowy	
Währung	die	waluta	
Ware	die	towar	
Wechselkurs der		kurs walutowy	
Weihnachtsgehalt	das	pieniądze na święta	
Zahlungskarte	die	karta płatnicza	
Zins	der	odsetki	
Zollgebühr	die	opłata celna	



	Deutsch		Slowakisch
Aktie		die	akcia
Aktionär		der	akcionár
an der Kasse		der	pri pokladni
anbieten			ponúkať, ponúknuť
Angestellte		der	zamestnanec
Anlage		die	vklad
Anweisungsscheck		der	šeková poukážka
Anzahlung		die	splátka
Arbeit		die	práca
Arbeitsgeber		der	zamestnávateľ
arbeitslos			nezamestnaný/á
Arbeitslose		der	nezamestnaný
Arbeitsplatz		der	pracovné miesto
Arbeitsstelle		die	pracovné miesto
Bank		die	banka
Bankfiliale		die	pobočka banky
Bankstelle		die	pobočka banky
Bankprodukt		das	bankový produkt
Bankrott		der	bankrot
Bankrott anmelden			vyhlásiť bankrot
Bankrott machen			zbankrotovať
bankrottieren			zbankrotovať
Banktransaktion		die	banková tranzakcia
bar			hotovosť
Baukredit		der	stavebný úver
Bausparen		das	stavebné sporenie
Besitzer		der	majiteľ, vlastník
bezahlen			platiť, zaplatiť
Bonus		der	bonus
Bruttoeinkommen		das	hrubý príjem
buchhandeln			účtovať
Buchhandlung		die	účtovníctvo
Dauerauftrag		der	trvalý príkaz
Debet		das	debet, dlh
Debitor		der	dlužník
Deflation		die	deflácia
Devisenkurs		der	devízový kurz
Dienste		die	služby
Eigentum		das	vlastníctvo, majetok
Einkauf		der	nákup
Einkauf auf Reten			nákup na splátky
Einkommen		das	príjem (plat)
Einlage		die	vklad
Einlagsbuch		das	vkladná knižka
Einzahlungsfrist		die	lehota splatnosti
Einzahlungstermin		der	termín splatnosti
erben			dediť



Erbschaft	die	dedičstvo
Erbe	der	dedič
Euro	der	euro
Extrageld	das	príplatok, bonus
Faktura	die	faktúra
Familienbeihilfe	die	rodinné prídavky
Familienzuschläge	die	rodinné prídavky
Finanzen	die	financie
finanzieren		financovať
Finanzinstitution	die	finančný inštitút
Finanzmarkt	der	finančný trh
Finanzplan	der	finančný plán
Firma	die	firma
Fremdwährung	die	cudzia mena
Garant	der	garant, ručiteľ
Gebühr	die	poplatok
Gehalt	das	plat, mzda
Geld	das	peniaze
Geld ausgeben		míňať peniaze
Geldeinzug	der	inkaso
Geld in der Bank einlegen		vložiť peniaze na účet
Geld leihen		požičať si peniaze
Geld vom Konto abheben		vybrať peniaze z účtu
Geld wechseln		zmeniť peniaze
Geldautomat	das	bankomat
Geldbörse	die	peňaženka
Geldtasche	die	peňaženka
Geschäft	das	obchod
Gesellschaft	die	spoločnosť
Gewerbe	das	živnosť
Gewerbeschein	der	živnostenský list
Gewerbetreibende	der	živnostník
Handel	der	obchod
handeln		obchodovať
Haushaltsplan	der	domáci rozpočet
Hypothek	die	hypotéka
Hypothekakredit	der	hypotekárny úver
IBAN		IBAN
Immobilienvermögen	das	nehnuteľnosť
Inflation	die	inflácia
inkasieren		inkasovať
Inkaso	das	inkaso
inmaterielle Vermögen	das	nehmotný majetok
Internetbanking	das	internetbanking
investieren		investovať
Investition	die	investícia
jemanden kündigen		dať niekomu výpoveď, prepustiť niekoho



Job	der	práca
Kapital	das	kapitál
Kapital stecken	das	investovať
Karriere	die	kariéra
Kasse	die	pokladňa
Kassenzettel	der	pokladničný blok
Kauffrau	die	obchodníčka
Kaufmann	der	obchodník
Klient	der	klient
Komodität	die	komodita
Konsumkredit	der	spotrebný úver
Konto	das	konto, účet
Konto auflösen		zrušiť účet
Konto eröffnen		založiť si účet
Kontoauszug	der	bankový výpis
Kontoführungsgebühr	die	poplatok za vedenie účtu
Kontonummer	die	číslo účtu
Kosten	die	náklady
kostenlos		bezplatne
Kostenplan	der	rozpočet
Krankversicherung	die	zdravotné poistenie
Kredit abzahlen		splácať úver
Kredit geben	einen	poskytnúť úver
Kredit nehmen	einen	vziať si úver
Kredit	der	úver, pôžička
Kreditgeber	der	veriteľ
Kreditkarte	die	kreditná karta
Kreditnehmer	der	dĺžník
Kündigung bekommen	die	dostať výpoveď
Kündigung geben	die	podať výpoveď
Kündigungfrist	die	výpovedná lehota
Kündigungstermin	der	výpovedná lehota
Laden	der	obchod
Leasing	das	leasing
Lebensminimum	das	životné minimum
Lebensstandard	der	životný štandard
Lebensversicherung	die	životné poistenie
Leihgabe	die	úver, pôžička
Leihgebühr	die	poplatok za poskytnutie úveru
letzte Wille	der	závet, posledná voľa
Lohn	der	mzda, plat
Makler	der	maklér
Manager	der	manažér
Managerin	die	manažérka
materielle Vermögen	das	hmotný majetok
Mehrwehrsteuer	die	daň z pridanej hodnoty
Miete	die	nájom
Mieter	der	podnájomník nájomca



Mietvertrag	der	nájomná zmluva
Mitschuldner	der	spoludlžník
MWSt.	die	DPH
Nationalbank	die	Národná Banka
Nettoeinkommen	das	čistý príjem
Notgeld	das	hmotná núdza
Obligation	die	obligácia, dlžobnú úpis
Ökonomie	die	ekonómia
Ökonomie	der	ekonóm
Ökonomin	die	ekonómka
Personenausweis	der	občiansky preukaz
Personenkonto	das	osobný účet
PIN-Kod	das	PIN – kód
Profit	der	profit, výnos
Provisionen	die	provízia
Rechnung	die	účet, vyúčtovanie, faktúra
Rente	die	dôchodok
Rentensparen	das	dôchodkové sporenie
Rentenversicherung	die	dôchodkové pripoistenie
Rentner	der	dôchodca
Ruhegehalt	das	Ddôchodok, výslužné
Sachversicherung	die	poistenie majetku
Sanktion	ie	sankcia, pokuta
Scheck	der	šek
Schicht	die	pracovná smena
Schichtarbeit	die	práca na smeny
Schuld	der	dlh
schulden		dlhovať
Schuldner	der	dlžník
Sachwertpapier	das	cenný papier
Sonderangebot	das	výhodná ponuka, akcia
Sparbuch	das	vkladná knižka
sparen		šetriť, sporiť
Sparen	das	sporenie
Sparkassebuch	das	vkladná knižka
Sparkonto	das	sporiaci účet
Sponsor	der	sponzor
sponsoringen		sponzorovať
Steuer	die	daň
Steuer	die	poplatok
Strafe	die	pokuta
Taschengeld	das	vreckové
Termingeldkonto	das	terminovaný účet
unternehmen		podnikať
Unternehmer	der	podnikateľ
überweisen		poukázať, previesť (peniaze)
Valuta	die	valuta
Variablesymbol	das	variabilný symbol



verdienen		zarábať
Verdienst	der	zárobok
verfügbares Geld		disponibilný zostatok
Vermieter	der	prenajímateľ bytu
Vermögen	das	majetok, imanie
versichert		poistený
Versicherte	der	poistenec
Versicherung	die	poistenie
Versicherung abschließen	die	uzatvoriť poistenie
Versicherungsanstalt	die	poisťovňa
Versicherungsperiode	die	poistné obdobie
Versicherungssumme	die	poistná suma
Vetrag	der	zmluva
Vertrag aufheben	den	zrušiť zmluvu
Vetrag lösen	den	vypovedať zmluvu
Währung	die	mena
Ware	die	tovar
Wechselkurs	der	výmenný/ devízový kurs
Weihnachtsgehalt	das	trinásty plat
Zahlungskarte	die	platobná karta
Zins	der	úrok
Zollgebühr	die	clo, colný poplatok

